

## Red Internacional de Autoridades de Inocuidad de los Alimentos (INFOSAN)

20 de octubre de 2005 (Rev.1 septiembre de 2007)  
Nota de Información INFOSAN No. 6/2005 - WHO Global Salm-Surv

### WHO Global Salm-Surv Red de vigilancia de enfermedades transmitidas por alimentos

Esta nota contiene información sobre 'WHO Global Salm-Surv', una red destinada a la creación de capacidad para la vigilancia de laboratorio de las enfermedades de origen alimentario y para la detección de brotes y la respuesta a éstos.

#### NOTAS RESUMIDAS

- Las enfermedades transmitidas por alimentos, y más específicamente las enfermedades diarreicas, son una causa importante de morbilidad y mortalidad a escala mundial.
- La vigilancia de las enfermedades transmitidas por alimentos brinda información para la acción. Detecta los brotes de una enfermedad infecciosa y monitorea las tendencias. El uso de datos de laboratorio en la vigilancia permite la identificación de patógenos y las posibles fuentes de infección.
- La vigilancia integrada que incluye datos humanos y datos de monitoreo de animales y alimentos permite que los administradores de riesgos desarrollen medidas preventivas en toda la cadena alimenticia basándose en una evaluación de la carga de enfermedad y una atribución de riesgo de enfermedad a alimentos específicos.
- En 2000, la OMS inició la red WHO Global Salm-Surv para crear capacidades de laboratorio y epidemiológicas para la vigilancia integrada de enfermedades transmitidas por alimentos en base al laboratorio. La red cuenta ahora con casi 1000 miembros (incluyendo instituciones nacionales e individuos expertos) de 149 países.

#### Antecedentes

Las enfermedades transmitidas por alimentos, y más específicamente las enfermedades diarreicas, representan un problema de salud significativo con importantes consecuencias económicas. La salmonelosis y muchas otras enfermedades transmitidas por alimentos producen diarrea, diarrea sanguinolenta, vómitos y calambres abdominales. Uno de los tipos más nocivos de bacterias transmitidas por alimentos, la *Escherichia coli* productora de toxina Shiga, puede producir síndrome urémico hemolítico, una condición que puede provocar insuficiencia



renal. Se estima que dos millones de personas al año mueren por causa de enfermedades diarreicas, atribuidas principalmente a alimentos y agua potable contaminados. Estudios de EE.UU. muestran que cada año, en ese país, las enfermedades transmitidas por alimentos causan 76 millones de enfermedades, 325 000 internaciones y 5000 muertes. Se estima que las enfermedades causadas por *Campylobacter*, *Salmonella*, *E. coli* O157, y *Listeria monocytogenes* en los EE.UU. tienen costos de casi US\$ 7000 millones cada año. La globalización del comercio de alimentos permite ahora que los alimentos producidos en un país se vendan y consuman en todo el mundo. Esto significa que un producto alimentario contaminado puede causar brotes de enfermedad en muchos países al mismo tiempo.

El establecimiento de la vigilancia de enfermedades causadas por alimentos brinda una forma de recolectar, analizar y monitorear las tendencias de los patógenos transmitidos por alimentos y los perfiles de resistencia antimicrobiana de estas bacterias. La vigilancia también facilita la definición y el monitoreo del control efectivo y estrategias de intervención para las enfermedades transmitidas por alimentos. Esto convierte a la vigilancia en un componente esencial de cualquier sistema de inocuidad alimentaria. También es importante que los sistemas de vigilancia estén en conformidad con las obligaciones contraídas en virtud del Reglamento Sanitario Internacional (2005)<sup>1</sup> y en el marco de INFOSAN.<sup>2</sup>

En la actualidad, sólo unos pocos países en el mundo tienen programas de vigilancia totalmente adecuados. Todos los otros países, incluyendo todos los países en desarrollo, están en proceso de establecer y mejorar su sistema nacional. Como consecuencia, sigue sin conocerse el impacto real sobre la salud y el alcance de las enfermedades transmitidas por alimentos, particularmente en los países en desarrollo. En 1997, una encuesta de la OMS de los Laboratorios Nacionales de Referencia mostró una falta general de infraestructura básica para la vigilancia basada en laboratorios para las enfermedades transmitidas por alimentos de hasta un tercio en los Estados Miembros de la OMS.

## **WHO Global Salm-Surv: Introducción**

La OMS inició la WHO Global Salm-Surv (GSS) en 2000. Con el fin de reducir las enfermedades transmitidas por alimentos a escala mundial, los objetivos de la GSS son fortalecer la vigilancia basada en el laboratorio de las enfermedades transmitidas por alimentos y mejorar la detección y respuesta de los brotes. GSS es un recurso internacional para capacitar y brindar experiencia sobre la enfermedad transmitida por alimentos. En principio, la GSS se concentraba en la vigilancia de *Salmonella*, pero ahora se ha expandido a enfermedades causadas por otros patógenos transmitidos por alimentos como *E. coli* y *Campylobacter*. GSS también brinda capacitación relacionada con la resistencia a antimicrobianos en estos patógenos humanos importantes como los transmitidos a través de alimentos. GSS es un esfuerzo colaborativo a través del cual se realizan actividades en colaboración con instituciones nacionales asociadas clave y oficinas regionales y nacionales de la OMS.

La OMS está trabajando en GSS con los siguientes socios:

- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, Estados Unidos de América
- Instituto Nacional de Bromatología, Dinamarca
- Réseau International Des Instituts Pasteur, Francia
- Agencia de Salud Pública de Canadá
- Centro de Administración de Alimentos y Drogas para Medicina Veterinaria, Estados Unidos de América
- Animal Sciences Group Lelystad, Holanda

---

<sup>1</sup> Véase la nota de información INFOSAN N° 4/2007, de 10 de mayo, titulada «Identificación, evaluación y gestión de incidentes relacionados con la inocuidad de los alimentos en el marco del Reglamento Sanitario Internacional (2005)», en: [http://www.who.int/foodsafety/fs\\_management/infosan\\_archives/en](http://www.who.int/foodsafety/fs_management/infosan_archives/en)

<sup>2</sup> Para más información consúltese la guía destinada a los usuarios de INFOSAN, en: [http://www.who.int/foodsafety/fs\\_management/infosan/en](http://www.who.int/foodsafety/fs_management/infosan/en)

- Enter-net, Unión Europea
- OzFoodNet, Australia

Además, GSS cuenta con dos redes afiliadas:

- Training Programs in Epidemiology Interventions and Public Health Network (TEPHINET)
- PulseNet International

GSS trabaja mediante un proyecto con cinco componentes que promueven la creación de capacidad, la colaboración, y la comunicación. A través de estos componentes se promueve la colaboración y la comunicación entre epidemiólogos y microbiólogos de disciplinas humanas, veterinarias, y relacionadas con los alimentos. En el siguiente párrafo se explican en detalle los componentes. Éstos incluyen: 1/ cursos anuales de entrenamiento en todas las regiones, 2/ un programa gratuito de Aseguramiento de la Calidad Externa (EQAS, siglas en inglés) para los laboratorios participantes, 3/ proyectos regionales y nacionales focalizados, 4/ una list-serv y sitio web ([www.who.int/salmsurv](http://www.who.int/salmsurv)), y 5/ una base de datos de los resultados de la clasificación por serotipos de *Salmonella* de los países participantes, lo que permite una comparación de cepas entre países y regiones. GSS tiene en la actualidad casi 1000 miembros (incluyendo laboratorios, unidades epidemiológicas e individuos expertos) de 149 países.

## Componentes de WHO Global Salm-Surv

### 1. Cursos Internacionales de Entrenamiento

Se están llevando a cabo cursos de entrenamiento en sitios de entrenamiento ubicados en diversas partes del mundo, algunos de los cuales son reconocidos como Centros Regionales de Excelencia. Se ofrecen cursos en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso. El curso de Nivel I se concentra en entrenamiento para aislamiento, identificación, clasificación por serotipos y resistencia antimicrobiana a *Salmonella*. El curso de Nivel II revé la teoría y técnicas del Nivel I, con trabajo adicional del curso enfocado a aislamiento y pruebas de resistencia a *Campylobacter*. El curso de Nivel III reúne epidemiólogos y microbiólogos. Los epidemiólogos se concentran en la vigilancia basada en el laboratorio y detección de brotes y respuesta, mientras que los microbiólogos revén técnicas de laboratorio. Epidemiólogos y microbiólogos de cada país trabajan juntos, como un equipo, para llevar a cabo ejercicios prácticos de estudios de casos. Se crean planes de acción nacionales para implementar los conocimientos después del curso y para consolidar las relaciones desarrolladas entre los países. El curso de Nivel IV estudia métodos de subtipificación molecular, y reúne epidemiólogos, microbiólogos y administradores, permitiendo que se desarrolle un plan de acción nacional más sofisticado de enfermedades transmitidas por alimentos.



Fuente: Centers for Disease Control & Prevention, Atlanta, USA

### 2. Sistema de Aseguramiento de Calidad Externo

WHO Global Salm-Surv promueve la creación de capacidades a través de su Sistema de Aseguramiento de la Calidad Externo (EQAS, siglas en inglés) anual, que alienta a los laboratorios a lograr la mayor calidad de aislamientos, identificaciones, serotipificaciones y resultados de pruebas de susceptibilidad a los antimicrobianos. A través del instituto Nacional de Bromatología de Dinamarca, GSS distribuye cepas ciegas a los participantes para serotipificación y pruebas de susceptibilidad. GSS también suministra antisueros a los laboratorios nacionales de referencia. Se alienta a los laboratorios con resultados subóptimos a buscar asistencia para mejorar sus habilidades. EQAS es el programa de control de calidad externo más grande del mundo, y en él participan cada año entre 100 y 150 laboratorios de unos 60 a 80 países.

### *3. Proyectos Regionales y Nacionales Focalizados*

Además de los cursos de entrenamiento internacionales, un mecanismo para alentar la colaboración entre los países y diferentes científicos es a través de proyectos regionales y nacionales, que se crean para promover el desarrollo y la aplicación continuos de habilidades o conceptos introducidos o aprendidos en los cursos de entrenamiento. Los proyectos focalizados regionales se concentran en patógenos transmitidos por alimentos, serotipos, o prácticas de interés de salud pública regionales. El Proyecto *Salmonella* Weltevreden, que se centra principalmente en aislados de *S. Weltevreden* del Sudeste de Asia y del Pacífico Occidental, es un ejemplo exitoso de un proyecto regional focalizado. Los resultados demostraron que *S. Weltevreden* se asocia con pollo, agua y mariscos, y tiene bajos niveles de resistencia a antibióticos en las regiones de estudio. Es importante destacar que este estudio demostró que los países pueden trabajar juntos con éxito para aprender más sobre las enfermedades transmitidas por alimentos.

### *4. Grupo Electrónico de Discusión*

El objetivo de incentivar la comunicación entre una red internacional de individuos que trabajan con enfermedades transmitidas por alimentos se logra a través del Grupo Electrónico de Discusión (EDG, siglas en inglés), que vincula a los miembros a través de una listserv. Los mensajes en el EDG tocan desde temas programáticos, a solicitudes de información sobre brotes o serotipos raros, hasta materiales de entrenamiento y publicaciones recientes sobre enfermedades transmitidas por alimentos. Los mensajes son en árabe, español, francés e inglés.

### *5. Banco de Datos Nacional WHO Global Salm-Surv*

Un segundo método para compartir información en GSS es a través del Banco de Datos Nacional. Este banco de datos con base en la web contiene los quince Serotipos *Salmonella* más importantes presentados por los miembros de laboratorios de diferentes países. Los datos pueden provenir de fuentes humanas, animales, alimentos para humanos y animales o ambientales. Se puede acceder al Banco de Datos Nacional en la web y puede ser utilizado por individuos o países como un recurso. Por ejemplo, los individuos pueden investigar serotipos específicos o pueden explorar el banco de datos para aprender más sobre serotipos prevalentes en regiones específicas. También se puede tener acceso a información de contacto de miembros a través de este banco de datos y los miembros pueden contactarse entre sí con respecto a proyectos o investigaciones sobre brotes.

En <http://www.who.int/salmsurv/GSSProgressReport2005.pdf> se puede ver un informe sobre los logros de GSS durante el último periodo de cinco años 2000-2005.

## **Direcciones Futuras de GSS de la OMS**

La visión de GSS para el periodo 2006-2010 fue diagramada en la Reunión Estratégica Mundial de la OMS Salm-Surv en Winnipeg (Canadá) en septiembre de 2005. En el próximo periodo de cinco años GSS se concentrará en medir y describir el impacto de las actividades en el mundo. GSS se centrará en técnicas específicas nacionales o regionales desarrolladas para calcular el impacto del programa sobre la respuesta-tiempo de los brotes de enfermedades transmitidas por alimentos, los beneficios de los cursos de entrenamiento, y la reducción global de las enfermedades transmitidas por alimentos.

Para fortalecer las capacidades nacionales de la detección de enfermedades transmitidas por alimentos y los sistemas de respuesta, GSS reforzará los ciclos de entrenamiento existentes y a la vez se expandirá a nuevas áreas geográficas. Para promover las intervenciones que reducen las enfermedades transmitidas por alimentos, GSS colaborará con los Centros Regionales de Excelencia en la identificación de las intervenciones adecuadas en base a evidencias, desarrollará planes para que los países los usen para el control de las enfermedades transmitidas por alimentos, y asistirá a los países para traducir los datos de vigilancia de salud pública en información práctica para uso de los individuos con decisión política y otras partes interesadas.

El informe completo sobre el plan estratégico quinquenal de GSS para 2006-2010 se puede encontrar en: [http://www.who.int/salmsurv/general/documents/GSS\\_STRATEGICPLAN2006\\_10.pdf](http://www.who.int/salmsurv/general/documents/GSS_STRATEGICPLAN2006_10.pdf).

## Participación y apoyo

La OMS desea agradecer el apoyo de las instituciones asociadas mencionadas. También, la OMS desearía alentar la colaboración de otros Estados Miembros interesados en WHO Global Salm-Surv. Para mayor información, por favor contactarse con el Director del Departamento de Inocuidad Alimentaria, Zoonosis y Enfermedades Transmitidas por alimentos de la OMS, Dr Jørgen Schlundt - tel.: +41 22 791 3445 - e-mail: [schlundtj@who.int](mailto:schlundtj@who.int)

También se invita a instituciones e individuos a unirse a WHO Global Salm-Surv. Esperamos su participación. Usted puede recibir una membresía solicitándola al Dr. Danilo Lo Fo Wong - tel.: +41 22 791 3882 - e-mail: [lofowongd@who.int](mailto:lofowongd@who.int) o descargar el formulario del sitio web: [www.who.int/salmsurv](http://www.who.int/salmsurv)

## Referencia

Patrick ME, Hendriksen RS, Lertworapreecha M, Aarestrup FM, Chalermchaikit T, Wegener HC, Lo Fo Wong DMA and the WHO Global Salm-Surv partners in the South-East Asian Region (SEAR) and Western Pacific Region (WPR), 2004. Epidemiology of Salmonella Weltevreden in South-East Asia and the Western Pacific: A WHO Global Salm-Surv Regional Research Project. Tercera Conferencia Internacional sobre Enfermedades Infecciosas Emergentes. Atlanta, Estados Unidos de América, marzo de 2004.

*La red INFOSAN es un instrumento que permite a las instancias responsables de la inocuidad de los alimentos y otros organismos competentes en la materia intercambiar información sobre esta esfera de interés y mejorar la colaboración nacional e internacional entre sí.*

*INFOSAN Emergency, un servicio integrado en la red INFOSAN, permite la interacción entre los puntos de contacto nacionales oficiales en caso de alerta sobre brotes u otras emergencias de importancia internacional y facilita el intercambio rápido de información. La finalidad de INFOSAN Emergency es complementar y apoyar la labor de la Red Mundial de Alerta y Respuesta ante Brotes Epidémicos de la OMS (GOARN).*

*La red INFOSAN es mantenida y gestionada por la OMS en Ginebra. En la actualidad cuenta con 163 Estados Miembros.*

*Para más información, consulte la página [www.who.int/foodsafety](http://www.who.int/foodsafety).*